ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 8.11.2023
COM(2023) 681 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της ΠΡΟΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ για ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ. Χ/2023 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά απόφαση του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης ΕΕ–Αλβανίας για την τροποποίηση του κανονισμού λειτουργίας του

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Αλβανίας (στο εξής: Αλβανία), αφετέρου, και ιδίως το άρθρο 120 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1) Ο διάλογος και η συνεργασία μεταξύ των κοινωνικών εταίρων και άλλων οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, καθώς και των περιφερειακών και τοπικών αρχών στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Αλβανία μπορούν να συμβάλουν σημαντικά στην ανάπτυξη των σχέσεών τους και στην ολοκλήρωση της Ευρώπης.

2) Κρίνεται σκόπιμο να οργανωθεί η συνεργασία αυτή με τη σύσταση δύο μικτών συμβουλευτικών επιτροπών·

   α) μίας επιτροπής μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, αφενός, και των κοινωνικών εταίρων και άλλων οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών της Αλβανίας, αφετέρου·

   β) και μίας δεύτερης επιτροπής μεταξύ της Επιτροπής των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και των εκλεγμένων εκπροσώπων των τοπικών και περιφερειακών αρχών της Αλβανίας, αφετέρου.

3) Αυτό σημαίνει ότι ο κανονισμός λειτουργίας του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, που εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 1/2009, πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η απόφαση αριθ. 1/2009 τροποποιείται με την προσθήκη των ακόλουθων άρθρων:

Άρθρο 14

Μικτή συμβουλευτική επιτροπή με την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή

1) Συστήνεται μικτή συμβουλευτική επιτροπή με την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, στην οποία ανατίθεται το καθήκον να επικουρεί το Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, με στόχο την προώθηση του διαλόγου και της συνεργασίας μεταξύ των κοινωνικών εταίρων και άλλων οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Αλβανία. Ο εν λόγω διάλογος και η συνεργασία περιλαμβάνουν όλες τις σχετικές πτυχές των σχέσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Αλβανίας, όπως προκύπτουν στο πλαίσιο της εφαρμογής της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης. Ο εν λόγω διάλογος και η συνεργασία αποβλέπουν, ιδίως, στα εξής:

   α) να προετοιμάσουν τους εργοδότες, τους εργαζομένους και άλλες οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών της Αλβανίας για δραστηριότητες στο πλαίσιο της μελλοντικής προσχώρησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση·

   β) να προετοιμάσουν τους εργοδότες, τους εργαζομένους και άλλες οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών της Αλβανίας για τη συμμετοχή τους στις εργασίες

της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής μετά την προσχώρηση της Αλβανίας·

γ) να συμβάλουν στην ανταλλαγή πληροφοριών σε θέματα κοινού ενδιαφέροντος, ιδίως για την ενημέρωση σχετικά με την κατάσταση της διαδικασίας προσχώρησης, καθώς και στην προετοιμασία των εργοδοτών, των εργαζομένων και άλλων οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών της Αλβανίας για αυτή τη διαδικασία·

δ) να ενθαρρύνουν τις ανταλλαγές εμπειριών και τον διαρθρωμένο διάλογο μεταξύ α) εργοδοτών, εργαζομένων και άλλων οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών της Αλβανίας και β) εργοδοτών, εργαζομένων και άλλων οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών από τα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων μέσω της δικτύωσης σε συγκεκριμένους τομείς όπου οι άμεσες επαφές και η συνεργασία θα μπορούσαν να αποδειχθούν ο πιο αποτελεσματικός τρόπος επίλυσης συγκεκριμένων προβλημάτων·

ε) να συμβάλουν στη συζήτηση κάθε άλλου θέματος που προκύπτει στο πλαίσιο της εφαρμογής της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, μεταξύ άλλων σε σχέση με τη διαδικασία προσχώρησης της Αλβανίας στην ΕΕ.

2) Η μικτή συμβουλευτική επιτροπή με την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή απαρτίζεται από έξι εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής και έξι εκπροσώπους των κοινωνικών εταίρων και άλλων οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών της Αλβανίας. Παρατηρητές μπορεί επίσης να κληθούν να συμμετάσχουν.

3) Η μικτή συμβουλευτική επιτροπή με την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή εκτελεί τα καθήκοντά της βάσει διαβουλεύσεων του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης ή, σε ό,τι αφορά την προώθηση του διαλόγου μεταξύ οικονομικών και κοινωνικών κύκλων, με δική της πρωτοβουλία.

4) Τα μέλη επιλέγονται κατά τρόπο που διασφαλίζει ότι η μικτή συμβουλευτική επιτροπή με την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή αποτελεί την πιστότερη δυνατή εικόνα των διαφόρων κοινωνικών εταίρων και άλλων οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, τόσο στην Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και στην Αλβανία. Τα μέλη της Αλβανίας διορίζονται επισήμως από την κυβέρνηση της Αλβανίας βάσει προτάσεων των κοινωνικών εταίρων και άλλων οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών. Οι εν λόγω προτάσεις στηρίζονται σε συμπεριληπτικές και διαφανείς διαδικασίες επιλογής μεταξύ κοινωνικών εταίρων και άλλων οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών.

5) Η μικτή συμβουλευτική επιτροπή με την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή συμπροεδρεύεται από ένα μέλος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής και έναν εκπρόσωπο των κοινωνικών εταίρων και άλλων οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών της Αλβανίας.

6) Η μικτή συμβουλευτική επιτροπή με την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή εκδίδει τον κανονισμό λειτουργίας της.

7) Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, αφενός, και η κυβέρνηση της Αλβανίας, αφετέρου, αναλαμβάνουν τις αντίστοιχες δαπάνες συμμετοχής των αντιπροσώπων τους στις συνεδριάσεις της μικτής συμβουλευτικής επιτροπής και των ομάδων εργασίας της όσον αφορά τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής.

8) Οι λοιπές δαπάνες που αφορούν τη διοργάνωση των συνεδριάσεων επιβαρύνουν το μέρος που φιλοξενεί τις συνεδριάσεις.

Άρθρο 15

Μικτή συμβουλευτική επιτροπή με την Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης

1) Συστήνεται μικτή συμβουλευτική επιτροπή με την Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην οποία ανατίθεται το καθήκον να επικουρεί το Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, με στόχο την προώθηση του διαλόγου και της συνεργασίας μεταξύ των τοπικών και περιφερειακών αρχών στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Αλβανία. Ο εν λόγω διάλογος και η συνεργασία αποβλέπουν, ιδίως, στα εξής:

   α) να προετοιμάσουν τις τοπικές και περιφερειακές αρχές της Αλβανίας για δραστηριότητες στο πλαίσιο της μελλοντικής προσχώρησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση·

   β) να προετοιμάσουν τις τοπικές και περιφερειακές αρχές της Αλβανίας για τη συμμετοχή τους στις εργασίες της Επιτροπής των Περιφερειών μετά την προσχώρηση της Αλβανίας·

   γ) να συμβάλουν στην ανταλλαγή πληροφοριών σε τρέχοντα θέματα κοινού ενδιαφέροντος, ιδίως για την ενημέρωση σχετικά με την κατάσταση της ευρωπαϊκής περιφερειακής πολιτικής και της διαδικασίας προσχώρησης, καθώς και στην προετοιμασία των τοπικών και περιφερειακών αρχών της Αλβανίας για τις εν λόγω πολιτικές·

   δ) να ενθαρρύνουν τον πολυμερή διαρθρωμένο διάλογο μεταξύ α) των τοπικών και περιφερειακών αρχών της Αλβανίας και β) των τοπικών και περιφερειακών αρχών από τα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων μέσω της δικτύωσης σε συγκεκριμένους τομείς όπου οι άμεσες επαφές και η συνεργασία μεταξύ τοπικών και περιφερειακών αρχών της Αλβανίας και εκείνων των κρατών μελών θα μπορούσαν να αποδειχθούν ο πιο αποτελεσματικός τρόπος αντιμετώπισης συγκεκριμένων θεμάτων κοινού ενδιαφέροντος·

   ε) να διοργανώσουν τακτικές ανταλλαγές πληροφοριών σχετικά με τη διαπεριφερειακή συνεργασία μεταξύ των τοπικών και περιφερειακών αρχών της Αλβανίας και εκείνων των κρατών μελών·

   στ) να ενθαρρύνουν την ανταλλαγή εμπειριών και γνώσεων στον τομέα της περιφερειακής πολιτικής και των διαρθρωτικών παρεμβάσεων μεταξύ α) των τοπικών και περιφερειακών αρχών της Αλβανίας και β) των τοπικών και περιφερειακών αρχών των κρατών μελών, ιδίως όσον αφορά την τεχνογνωσία και τις τεχνικές για την προετοιμασία περιφερειακών και τοπικών σχεδίων ή στρατηγικών ανάπτυξης και την αποτελεσματικότερη χρήση των προενταξιακών και διαρθρωτικών κονδυλίων·

   ζ) να επικουρούν τις τοπικές και περιφερειακές αρχές της Αλβανίας μέσω ανταλλαγής πληροφοριών, ιδίως για την πρακτική εφαρμογή της αρχής της επικουρικότητας σε όλες τις πτυχές διαβίωσης σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο·

   η) να συμβάλουν στη συζήτηση κάθε άλλου θέματος που προκύπτει στο πλαίσιο της εφαρμογής της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, μεταξύ άλλων σε σχέση με τη διαδικασία προσχώρησης της Αλβανίας στην ΕΕ.

2) Η μικτή συμβουλευτική επιτροπή με την Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης απαρτίζεται αρχικά από οκτώ εκπροσώπους της Επιτροπής των Περιφερειών, αφενός, και οκτώ εκλεγμένους εκπροσώπους των τοπικών και περιφερειακών αρχών της Αλβανίας, αφετέρου. Η μικτή συμβουλευτική επιτροπή μπορεί να αποφασίσει, με την πλειοψηφία των μελών της από την Επιτροπή των Περιφερειών και την πλειοψηφία των μελών της από την Αλβανία, να αλλάξει τον αριθμό των εκπροσώπων. Ο αριθμός των εκπροσώπων της Επιτροπής των Περιφερειών και της Αλβανίας παραμένει ίσος και δεν υπερβαίνει τους δεκατρείς, αντίστοιχα. Διορίζεται ισοδύναμος αριθμός αναπληρωματικών μελών.

3) Η μικτή συμβουλευτική επιτροπή με την Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ασκεί τις δραστηριότητές της βάσει διαβουλεύσεων του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης ή, σε ό,τι αφορά την προώθηση του διαλόγου μεταξύ των τοπικών και περιφερειακών αρχών, με δική της πρωτοβουλία.

4) Η μικτή συμβουλευτική επιτροπή με την Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να κάνει συστάσεις στο Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης.

5) Τα μέλη επιλέγονται κατά τρόπο που διασφαλίζει ότι η μικτή συμβουλευτική επιτροπή με την Επιτροπή των Περιφερειών αποτελεί πιστή εικόνα των διαφόρων επιπέδων των τοπικών και περιφερειακών αρχών τόσο στην Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και στην Αλβανία. Τα μέλη της Αλβανίας διορίζονται επισήμως από την κυβέρνηση της Αλβανίας βάσει προτάσεων οργανώσεων που εκπροσωπούν τις τοπικές και περιφερειακές αρχές στην Αλβανία και διασφαλίζουν την πολιτική πολυμορφία και την ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων. Οι εν λόγω προτάσεις στηρίζονται σε συμπεριληπτικές και διαφανείς διαδικασίες επιλογής μεταξύ εκπροσώπων στους οποίους έχει ανατεθεί τοπική ή περιφερειακή αιρετή εντολή.

6) Η μικτή συμβουλευτική επιτροπή με την Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης εκδίδει τον κανονισμό λειτουργίας της.

7) Η μικτή συμβουλευτική επιτροπή με την Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης συμπροεδρεύεται από ένα μέλος της Επιτροπής των Περιφερειών και από έναν εκπρόσωπο των τοπικών και περιφερειακών αρχών της Αλβανίας.

8) Η Επιτροπή των Περιφερειών, αφενός, και η κυβέρνηση της Αλβανίας, αφετέρου, αναλαμβάνουν τις αντίστοιχες δαπάνες συμμετοχής των αντιπροσώπων τους και του προσωπικού στήριξης στις συνεδριάσεις της μικτής συμβουλευτικής επιτροπής με την Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως όσον αφορά τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής.

9) Οι λοιπές δαπάνες που αφορούν τη διοργάνωση των συνεδριάσεων επιβαρύνουν το μέρος που φιλοξενεί τις συνεδριάσεις.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα μετά την ημερομηνία έκδοσής της.

Έγινε στη[ν]/στις/στο/στα

Για το Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης

Ο/Η Πρόεδρος